

ที่ มท ๐๘๑๐.๔/ว ๘๔๔



กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๒๓ เมษายน ๒๕๕๘

เรื่อง ทูลรัฐบาลญี่ปุ่น

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) จำนวน ๑ ฉบับ
๒. ข้อมูลประกอบการสมัครรับทุน จำนวน ๑ ชุด

ด้วยกระทรวงมหาดไทย แจ้งว่า กระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่า รัฐบาลญี่ปุ่นเสนอทุนให้แก่ รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการอบรมหลักสูตร National and Regional Development Policy ระหว่างวันที่ ๖ กันยายน – ๒๔ ตุลาคม ๒๕๕๘ ณ JICA Yokohama ประเทศญี่ปุ่น และขอให้เสนอชื่อผู้มีความเหมาะสม ตามหลักสูตร จำนวน ๑ ราย โดยกำหนดคุณสมบัติเบื้องต้นของผู้สมัคร ดังนี้

๑. มีอายุไม่เกิน ๔๖ ปีบริบูรณ์ (นับถึงวันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๕๘)
๒. เป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการขึ้นไป หรือเทียบเท่า
๓. รับผิดชอบงานที่เกี่ยวข้องกับการวางแผนนโยบายเพื่อการพัฒนาในระดับชาติหรือในระดับ ภูมิภาค หรือเกี่ยวข้องกับการนำนโยบายดังกล่าวไปสู่การปฏิบัติ และมีประสบการณ์ในงานดังกล่าว ไม่น้อยกว่า ๒ ปี
๔. มีความสามารถในการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์พื้นฐาน เช่น word, excel และ powerpoint

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น จึงขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์ทุนดังกล่าวให้ข้าราชการ ในสังกัดสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดทราบ หากประสงค์จะสมัครรับทุน ขอให้จัดทำแบบพิมพ์ทุน ๑ ส่งถึง “ผู้อำนวยการส่วนวิชาการและวิเทศสัมพันธ์ กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐” ภายในวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดแบบพิมพ์ทุน ๑ ได้ที่ www.dl.go.th หัวข้อ “หนังสือราชการ” และผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อต้องเดินทางไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถานบันการต่างประเทศกระทรวงการต่างประเทศ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ ในวันพุธที่ ๓ มิถุนายน ๒๕๕๘ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

๒. เอี่ยมแสง

(นายชาญนะ เอี่ยมแสง)

รองอธิบดี รักษาการแทน

อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

สำนักพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น

ส่วนวิชาการและวิเทศสัมพันธ์

โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒

โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร National and Regional Development Policy

๑. วิธีการสมัครขอรับทุน

ผู้สมัครต้องจัดทำแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครขอรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ที่ติดรูปถ่ายขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ส่งถึง “ผู้อำนวยการส่วนวิชาการและวิเทศสัมพันธ์ กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐” ภายในวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๕๘ (สามารถประสานเป็นการเบื้องต้นโดยส่งแบบพิมพ์ทุน ๑ ทางโทรสาร หมายเลข ๐-๒๒๔๓-๑๘๑๒ หรือทางอีเมล kritkamol@hotmail.com และส่งฉบับจริงทางไปรษณีย์)

๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

๒.๑ เป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการขึ้นไปหรือเทียบเท่า ทั้งนี้ ต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันที่ปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (๑ มิถุนายน ๒๕๕๘)

๒.๒ รับผิดชอบงานที่เกี่ยวข้องกับการวางแผนนโยบายเพื่อการพัฒนาในระดับชาติหรือในระดับภูมิภาค หรือเกี่ยวข้องกับการนำนโยบายดังกล่าวไปสู่การปฏิบัติ และมีประสบการณ์ในงานดังกล่าวไม่ต่ำกว่า ๒ ปี

๒.๓ ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (ทุนประเภท ๑ (ข))

๒.๔ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี และในกรณีที่เคยได้รับทุนสัมมนา/ดูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า ๑ เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (๑ มิถุนายน ๒๕๕๘)

๒.๕ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับทุนฝึกอบรม และสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๖ เดือน และ ๓ เดือน ตามลำดับ นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (๑ มิถุนายน ๒๕๕๘)

๒.๖ กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (๑ มิถุนายน ๒๕๕๘)

๓. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน

๓.๑ กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น จะคัดเลือกผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อให้เป็นผู้สมัครรับทุนไปยังกระทรวงมหาดไทย จำนวนทั้งสิ้น ๑ ราย โดยพิจารณาจากรายละเอียดในแบบพิมพ์ทุน ๑ ประกอบกับลำดับก่อน - หลังที่ได้ลงทะเบียนในระบบงานสารบรรณของกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

๓.๒ ผู้ได้รับการคัดเลือกต้องเดินทางไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถานบันการต่างประเทศ เทเวศร์วังโรปรการ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ ในวันพุธที่ ๓ มิถุนายน ๒๕๕๘ เวลา ๐๘.๔๕ น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบ หมายเลขที่นั่ง และห้องสอบ ก่อนเวลาทดสอบ และนำบัตรประจำตัวข้าราชการ/พนักงาน หรือบัตรประจำตัวประชาชน ไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ พร้อมทั้งจัดเตรียมดินสอดำ ๒B ยางลบ และปากกา ไปในวันทดสอบด้วย

๔. ผลการพิจารณาให้ทุน

ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน



GROUP AND REGION-FOCUSED TRAINING

GENERAL INFORMATION ON

National and Regional Development Policy

課題別研修「国土・地域開発政策」

JFY 2015

NO. J15-04159/ID. 1584780

Course Period in Japan: From 6th September, 2015 to 24th October 2015

This information pertains to one of the Group and Region-Focused Training of the Japan International Cooperation Agency (JICA), which shall be implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.

I. Concept

Background

Making necessary public policy for national / regional development and its implementation are the role of the national / local government. However, in developing countries, they face such problems as over-concentration of population and industries in major cities like the capital, and the disparity of living standard between those cities and rural areas.

For the promotion of well-balanced national land development and improvement of living standard, it is indispensable to formulate the plan and policy which include the national policy on the distribution of industries and infrastructure as well as environmental consideration for its implementation, with the consent of various organizations concerned. The plan should reflect the actual situation of each country and also indicate systematically the time schedule for the accomplishment of the national land policy.

With regard to the national and regional development policy in Japan, the 1st integrated national development plan was adopted by the cabinet in 1962. In July 2009, the new national land plan was determined by the cabinet in order to face the current of the times and problems in terms of national land policy.

During these 50 years, Japan has struggled to overcome nationwide poverty after the world war and to achieve rapid economic growth and well-balanced national land development based on the national and regional development policy. This experience would be surely useful for the developing countries.

Through the introduction of these experiences in Japan, with the aim of improving the ability of human resources in planning and implementing national / regional development policy, the predecessor group training course "National Development" has been established in 1980. Since then, for more than 20 years, lots of knowledge and skills related to national / regional development policy has been transferred to the participants in this training program.

In the year 2000 the contents of the program were reviewed, and as a result of the review, some practices such as regional development case study were added in order to meet the needs of developing countries more precisely.

For what?

This program is designed to provide the lectures of planning and management practices of Japan, so that participating government officers can learn national and regional development policies or planning schemes of their countries in an appropriate manner in accordance with a particular social and economic situation.

For whom?

This program is offered to government officials currently engaged in planning or implementation of national / regional development projects / policies.

How?

Participants will have opportunities in Japan to be exposed to the policies, strategies and systems as well as best practices in the field of national and regional development planning and projects, and to learn the effective management systems of national and regional development.

Participants will also prepare a study report describing how the national and regional development systems of home countries can be improved, putting the knowledge and ideas discussed and acquired in Japan into their on-going activities.

II. Description

1. Title (J-No.): National and Regional Development Policy (J1504159)

2. Course Period in JAPAN

September 6 to October 24, 2015

3. Target Regions or Countries

Laos, Timor-Leste, Philippines, Thailand, Myanmar, Argentina, Kenya, Cameroon, Democratic Republic of Congo, Tajikistan, Uzbekistan

4. Eligible / Target Organization

This program is designed for central or regional government organizations responsible for planning or implementation of national or regional development projects or policies.

5. Course Capacity (Upper limit of Participants)

13 participants

6. Language to be used in this program: English

7. Course Objective:

The participating government officers can learn national and regional development policies or planning schemes of their countries in an appropriate manner in accordance with a particular social and economic situation.

8. Overall Goal

The participants will play a central role in the development sector of the national and regional development policies, and a flexible national and regional development policy will be decided and formulated in response to changes in the socio-economic situation.

9. Expected Module Output and Contents:

This program consists of the following components. Details on each component are given below:

(1) Preliminary Phase in a participant's home country (August 2015) <i>Participants make required preparation for the Program in the respective country.</i>		
Expected Module Output	Activities	
Country report is prepared	Preparation and submission of Country Report	

(2) Core Phase in Japan (Sep.6, 2015 to Oct. 24, 2015) <i>Participants dispatched by the organizations attend the Program implemented in Japan.</i>		
Expected Module Output	Subjects/Agendas	Methodology

1) To be able to explain basic concepts and theories of Japan's national spatial planning and policies towards applying them to the national and regional development policies of their own country	Japan's national spatial planning and policies	Lecture, Case studies, Group discussion and Observation
2) To be able to explain problems and weakness of the national and regional development policies of their own country by applying Japan's national and regional development policies	Japan's national /regional development policies including decentralization, city planning and revitalization of local cities	Lecture, Case studies, Observation and Discussion
3) To make the study report, applying the knowledge obtained through the above two modules to the solution of their country' problem	(1) Country Report Presentation	Group discussion, Free discussion with lecturers and Practice
	(2) Study Report Preparation and Presentation	

(3) Finalization Phase in the participant's home country <i>Participating organizations produce final outputs by making use of results brought back by participants. This phase marks the end of the Program.</i>	
Expected Module Output	Activities
To implement the study report	Application and implementation of the study report back in the participant's country.

<Structure of the program>

Topic outline (subject to minor changes)

1. Lecture: Policy / Institution
 - National Planning Systems in Japan and Its Process
 - Formulation of Sustainable Regional Development Strategy
 - Development of Japanese Economy and the Role of Government Policies
 - New National Land Sustainability Plan
 - National Transportation Plan
 - Policy Evaluation and Community Governance
 - Urban Development in Japan
 - Globalization and Regional Development
 - Development Plan for the National Capital Region
 - Regeneration of Provincial Cities in Japan
2. Lecture: Individual Policy
 - Local Public Finance in Japan
 - Promotion of Regional Economic and Industrial Cluster Policy in Japan
 - Environmental Policy in Japan
 - Disaster Management
 - Rehabilitation and Reconstruction after the Great East Japan Earthquake
 - Overview of Tourism Policy in Japan
 - Agricultural Policy in Japan
 - Development and Application of Geographic Information System (GIS)
 - Project Finance and Project Management
3. Case Studies
 - One-village ,One Product Movement (Oita Prefecture)
 - Kitakyushu city (Eco town)
4. Study Tours
 - Kyoto City(Preservation of Old Capital City, Innovation Policy)
 - Osaka City(Industrial Policy, Community Development)
 - Yokohama City (Future City Development, Inner Harbor Urban Waterfront Area Development)
 - Higashi Matsushima City (Rehabilitation from the Earthquake)
5. Presentation / Discussion
 - Country Report
 - Study Report

III. Conditions and Procedures for Application

1. Expectations from the Participating Organizations:

- (1) This project is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operations. Applying organizations are expected to use the Program for those specific purposes.
- (2) In this connection, applying organizations are expected to nominate the most qualified candidates to address the said issues or problems, carefully referring to the qualifications described in section III-2 below.
- (3) Applying organizations are also expected to be prepared to make use of knowledge acquired by the nominees for the said purpose.

2. Nominee Qualifications:

Applying Organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications.

(1) Essential Qualifications

- 1) Current Duties: be currently engaged in planning or implementation of national or regional development projects or policies
- 2) Experience in the relevant field: have more than 2 years of occupational experience in national or regional development projects or policies
- 3) Educational Background: be a graduate of university or equivalent academic background
- 4) Language: have a sufficient command of spoken and written English, (attachment of a certificate and/or a score sheet of English tests, or taking on interview test at the JICA office is desirable)
- 5) Health: must be in good health, both physically and mentally, to participate in the Program in Japan
- 6) Must not be serving any form of military service.

(2) Recommendable Qualifications

- 1) Age: be under forty-six (46) years old
- 2) Computer skill: having some computer skill (such as word, excel and power point) is desirable

3. Required Documents for Application

- (1) Application Form:** The Application Form is available at the JICA office (or the Embassy of Japan).

***Pregnancy**

Pregnant participants are strictly requested to attach the following documents in order to minimize the risk for their health.

1. letter of the participant's consent to bear economic and physical risks
2. letter of consent from the participant's supervisor

3. doctor's letter with permission of her training participation.

Please ask JICA Staff for the details.

(2) **Country Report:** to be submitted with the Application Form. Please follow VI ANNEX, Country Report format.

(3) **Nominee's English Score Sheet:** to be submitted with the application form. If you have any official documentation of English ability. (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS)

4. Procedures for Application and Selection:

(1) Submission of the Application Documents:

Closing date for applications: **Please inquire to the JICA office (or the Embassy of Japan).**

(After receiving applications, the JICA office (or the Embassy of Japan) will send them to the **JICA Center in JAPAN** by July 10, 2015)

(2) Selection:

After receiving the documents through proper channels from your government, the JICA office (or the embassy of Japan) will conduct screenings, and then forward the documents to the JICA Center in Japan. Selection will be made by the JICA Center in consultation with concerned organizations in Japan. *The applying organization with the best intention to utilize the opportunity of this program will be highly valued in the selection.*

(3) Notice of Acceptance

Notification of results will be made by the JICA office (or the Embassy of Japan) not later than **August 7, 2015.**

5. Conditions for Attendance:

(1) to strictly adhere to the program schedule.

(2) not to change the program topics.

(3) not to extend the period of stay in Japan.

(4) not to be accompanied by family members during the program.

(5) to return to home countries at the end of the program in accordance with the travel schedule designated by JICA.

(6) to refrain from engaging in any political activities, or any form of employment for profit or gain.

(7) to observe Japanese laws and ordinances. If there is any violation of said laws and ordinances, participants may be required to return part or all of the training expenditure depending on the severity of said violation.

(8) to observe the rules and regulations of the accommodation and not to change the accommodation designated by JICA.

IV. Administrative Arrangements

1. Organizer:

(1) **Name:** JICA Yokohama

2. Contact: Mr. Suzuki Aiji (yictt1@jica.go.jp)

3. Implementing Partner:

(1) **Name:** Ministry of Land, Infrastructure and Transport (MLIT)
with the cooperation of National Land Planning Association

(2) **URL:** <http://www.mlit.go.jp/english/>

(3) **Remark:** MLIT implements comprehensive national land administration that aims to foster a healthy and rich-in-culture living environment, and the balanced development of land by the appropriate utilization of land, thus to contribute to the establishment of comfortable local communities.

National Land Planning Association

National Land Planning Association is the Public Service Corporation, which aims at researching and studying about various national land plans and regional plans, cooperating to make the master plans about national and regional development, usage of land, or reservation, as well as about scale and deployment of public facilities.

When these plans managed, the association intends to promote them as effectually and smoothly as possible.

4. Travel to Japan:

(1) **Air Ticket:** The cost of a round-trip ticket between an international airport designated by JICA and Japan will be borne by JICA.

(2) **Travel Insurance:** Coverage is from time of arrival up to departure in Japan. Thus traveling time outside Japan will not be covered.

5. Accommodation in Japan:

JICA will arrange the following accommodations for the participants in Japan:

JICA Yokohama International Center (JICA YOKOHAMA)

Address: 2-3-1 Shinkou, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken
231-0001, Japan

TEL: 81-45-663-3253 FAX: 81-45-663-3265

(where "81" is the country code for Japan, and "45" is the local area code)

If there is no vacancy at JICA YOKOHAMA, JICA will arrange alternative accommodations for the participants. Please refer to facility guide of YIC at its URL, <http://www.jica.go.jp/yokohama/office/shisetsu/index.html>

6. Expenses:

The following expenses will be provided for the participants by JICA:

(1) Allowances for accommodation, meals, living expenses, outfit, and shipping

- (2) Expenses for study tours (basically in the form of train tickets.)
 - (3) Free medical care for participants who become ill after arriving in Japan (costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included)
 - (4) Expenses for program implementation, including materials
- For more details, please see "III. ALLOWANCES" of the brochure for participants titled "KENSU-IN GUIDE BOOK," which will be given before departure for Japan.

7. Pre-departure Orientation:

A pre-departure orientation will be held at the respective country's JICA office (or Japanese Embassy), to provide participants with details on travel to Japan, conditions of the workshop, and other matters.

V. Other Information

1. Participants will make a country report presentation shortly after their arrival in Japan. Due to the time restriction, participants are strongly requested to highlight the major problems and their countermeasures in the presentation. It is encouraged to prepare the Country Report presentation in Power-point presentation format.
2. Based on the country report and utilizing the fruits of the training program, participants will prepare a study report and make presentation on it at the end of the training program. The study report made by the participant is considered as an output of the training program.
3. Relating to the above 1 and 2, participants are requested to bring to Japan reference materials such as data and statistics related to the national/regional development of their own countries, which will help country report presentation and study report preparation.
4. Participants who have successfully completed the program will be awarded a certificate by JICA.
5. The purposes of the International Cooperation Program of JICA are not only to share Japanese knowledge, experience and ideas with participating countries, but also to promote mutual understanding between participating countries and Japan. The Japanese government recognizes the importance of citizen participation in its International Cooperation Program and places emphasis on this aspect of the Program. With this objective, JICA collaborates with schools and local governments as well as various kinds of community-based organizations to expose community members to the rich heritages of foreign countries and cultures represented by participants, as a precious first step to promote international exchange and cooperation.
During the stay in Japan, participants might be requested to join such exchange programs. The participant's active participation and cooperation are highly appreciated.

VI. ANNEX:

National and Regional Development Policy (JFY2014)

Country Report

Applicants are requested to write on a country report on national and regional development and its policy on respective country. The report should follow the following table of contents and be typewritten in English on A4 size paper.

1. Name of Applicant
2. Name of Country
3. Name of Organization/Department Title
4. Organization Chart (A national organization and the organization that the applicant belongs to)
5. Outline of the Country
 - 1) Geographical perspective
 - 2) Socio-economic perspective: including changes of population, urbanization, GDP/GRDP, industrial structure, racial component and geographical disparity in the past 20 – 30 years)
 - 3) National and regional infrastructure setting
6. Government organization and decentralization
 - 1) Structure of different levels of governments
 - 2) Recent trends of decentralization
7. Institutional framework and current issues in national and regional development
 - 1) Regulatory framework of national and regional development plans
 - 2) Institutional framework of national and regional development plans; particularly focusing on intergovernmental coordination among national, regional and local governments as well as collaboration and partnership among government sector, the private sector and civil sector.
 - 3) Current Issues in national and regional economic development policies (innovation policy, Foreign Direct Investment policy, industrial cluster policy, local economic development in rural areas, urban revitalization, etc.)
 - 4) Other specific Issues of national and regional development
Please point out and describe current specific issues on national and regional development in your countries such as: IT and regional development, sustainable development, community empowerment and development, poverty alleviation, private and public partnership, etc.

<Note>

Participants will make a country report presentation shortly after their arrival in Japan. It is recommendable to use audiovisual materials such as videos and pictures for the attractive presentation. Overhead projectors, video recorders (VHS), and MS Power Point are available for the presentation. Due to the time restriction, participants are strongly requested to highlight major problems and their countermeasures in the presentation.

In addition to country report presentation, the discussion meeting with MLIT

officers would be held during the course. Its topic is picked up from the common issues based on Chap.7 of your reports.

Based on the country report and utilizing the fruits of the training program, participants will prepare a study report and make its presentation at the end of the training program. The study report made by the participant is considered as an output of the training program.

For presentation of a country report and study report, participants are requested to bring to Japan reference materials such as data and statistics related to the national /regional development of their own countries, which will help country report presentation and study report preparation.

For Your Reference

JICA and Capacity Development

The key concept underpinning JICA operations since its establishment in 1974 has been the conviction that "capacity development" is central to the socioeconomic development of any country, regardless of the specific operational scheme one may be undertaking, i.e. expert assignments, development projects, development study projects, training programs, JOCV programs, etc.

Within this wide range of programs, Training Programs have long occupied an important place in JICA operations. Conducted in Japan, they provide partner countries with opportunities to acquire practical knowledge accumulated in Japanese society. Participants dispatched by partner countries might find useful knowledge and re-create their own knowledge for enhancement of their own capacity or that of the organization and society to which they belong.

About 460 pre-organized programs cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs are being customized to address the specific needs of different target organizations, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

Japanese Development Experience

Japan was the first non-Western country to successfully modernize its society and industrialize its economy. At the core of this process, which started more than 140 years ago, was the "*adopt and adapt*" concept by which a wide range of appropriate skills and knowledge have been imported from developed countries; these skills and knowledge have been adapted and/or improved using local skills, knowledge and initiatives. They finally became internalized in Japanese society to suit its local needs and conditions.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from this "*adoption and adaptation*" process, which, of course, has been accompanied by countless failures and errors behind the success stories. We presume that such experiences, both successful and unsuccessful, will be useful to our partners who are trying to address the challenges currently faced by developing countries.

However, it is rather challenging to share with our partners this whole body of Japan's developmental experience. This difficulty has to do, in part, with the challenge of explaining a body of "tacit knowledge," a type of knowledge that cannot fully be expressed in words or numbers. Adding to this difficulty are the social and cultural systems of Japan that vastly differ from those of other Western industrialized countries, and hence still remain unfamiliar to many partner countries. Simply stated, coming to Japan might be one way of overcoming such a cultural gap.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.



CORRESPONDENCE

For enquiries and further information, please contact the JICA office or the Embassy of Japan. Further, address correspondence to:

JICA Yokohama International Center (JICA YOKOHAMA)

**Address: 2-3-1 Shinkou, Naka-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa-ken 231-0001, Japan**

TEL: +81-45-663-3253 FAX: +81-45-663-3265

แบบพิมพ์ทุน ๑
กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ติดรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและด้วยจริง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่กรมความร่วมมือ
ระหว่างประเทศ

ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว

☐ มีสิทธิ์สอบ ☐ ไม่มีสิทธิ์สอบ

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....
โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address:
บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)
นาย/นาง/นางสาว..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)
สถานภาพสมรส: ☐ โสด ☐ สมรส ☐ อื่น ๆ
วุฒิการศึกษา/สาขา.....
.....
สถาบัน/ประเทศ.....
.....
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ ๔: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (เฉพาะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ

๑. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ☐ ศึกษา ☐ ฝึกอบรม ☐ สัมมนา ☐ ทำงาน ☐ ประชุม

สาขาวิชา/หลักสูตร.....

ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

๒. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ☐ ศึกษา ☐ ฝึกอบรม ☐ สัมมนา ☐ ทำงาน ☐ ประชุม

สาขาวิชา/หลักสูตร.....

ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

☐ ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

☐ อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....

ส่วนที่ ๕: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
ได้แจ้งเงื่อนไขให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่า
ไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

.....